

**Zeitschrift:** Le pays du dimanche  
**Herausgeber:** Le pays du dimanche  
**Band:** 4 (1901)  
**Heft:** 184

**Artikel:** Publications officielles  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-285465>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

de Rodolphe-Célestin, horloger, de Montfaverger et de Marie-Alice née Ablitzer. — Du 14. Zingg Henri, fils de Samuel, horloger, de Busswyl, et de Julia née Scheidegger. — Du 15. Richard, Yvonne-Eugénie, fille de Jules-Henri, horloger, de Lac ou Villers, départ. du Doubs (France) et de Marie-Catherine-Julie née Schaffer. — Du 17. Arnaboldi, Marguerite-Christine, fille d'Ernest graveur, de Albate, province de Côme (Italie), et de Jeanne née Hirschi. — Du 17. Gindrat François, fils d'Henri, marchand de journaux, de Tramelan-dessus et de Marie Eschmann née L'hoste. — Du 17. Hennin, Eugène-Jacques-Marie, fils d'Alfred, facteur, de Vendlincourt, et de Laure-Julie née Biétry. — Du 18. Reiser, Georges-Louis, fils de Joseph, journalier, de Charmoille, et de Cécile née Groff. — Du 19. Bouellat Léonie-Louise-Elisabeth, fille de Simon, mécanicien, de Courtelevant, et de Louise-Adèle née Farine. — Du 24. Schneeburger, Emile-César, fils d'Emile, employé au J.-S., de Orpund, et de Julie née Petit. — Du 25. Amweg, Marie-Louisa, fille de Constant, adoucesseur, de Vendlincourt, et de Marie-Adèle née Maître. — Du 27. Béchir, Justin, journalier de Courchavon, et de Louise-Marie née Voyat. — Du 27. Viatte, François-Marie-Charles-Auguste, fils de Germain docteur en médecine, de Saignelégier et des Bois et de Marie-Angélique née Joos. — Du 57. Buchwalder, Marie-Louise, fille de Joseph, employe au gaz, de Bure, et de Elisa-Marie-Joséphine née Nicol. — Du 30. Metthée, Renée-Marianne, fille de Jules, fabricant d'horlogerie de Bonfol et de Mathilde née Maquat. — Du 30. Meyer Roger-Louis, fils de Joseph, géolier, de Asuel et de Marie née Moine.

### Mariages.

Du 1<sup>er</sup>. Montangero, François-Jacques, cordonnier, de Curino (Italie) et Pellaton Sophie, horlogère, de Travers et Chau-du-Milieu. — Du 1<sup>er</sup>. Schilt, Justin-Ulysse, guillocheur, de Damprichard et Badet Anna-Eugénie, de Fregiécourt. — Du 10. Feldmeier Jacques, entrepreneur, de Epiquerez, et L'hoste Marie-Anna-Julie de Porrentruy. — Du 15. Gassmann Joseph, menuisier de Charmoille et Nicol-Constance-Marie-Rosine, servante, de Porrentruy. — Du 18. Mutter Wilhelm, boucher, de Haagen (Duché de Bade) et Braun Jeanne-Marie-Françoise de Porrentruy.

### Décès.

Du 7. Cattin Louis, horloger, de Cornol, né en 1843. — Du 9. Froidevaux, Edmée-Hélène-Marie, fille d'Elie et de Sophie née Froidevaux de Muriaux, née en 1900. — Du 13. Renaud Florentine, de Valentignez, née en 1830. — Du 17. Schmider Marie, de Zell sur Hamersbach, (duché de Bade), née 1822. — Du 22 Jobin Arnold, doreur des Bois, née en 1861. — Du 28. Billeux Catherine née Badet, journalière de Fregiécourt, née en 1847. — Du 29. Brest Christine, de Indevillers (Doubs) née en 1825. — Du 29. Theurillat Augustin, horloger, de St-Brais, né en 1840.

## Récréations du dimanche

Solutions aux questions posées dans le N° 182 du *Pays du Dimanche* :

### 714. ANAGRAMME.

Pic de la Mirandole.

### 715. SURNOMS.

- 1° — *L'Athée du Roi*. — La Mettrie.  
2° — *Le Malade de la Reine*. — Scarron.  
3° — *Le Fléau des Rois*. — L'Arétin.

### 716. LANGAGE FRANÇAIS.

LE BARREAU.

Dans l'ancien Parlement de Paris, une barre

de fer séparait les juges des avocats, des plaidés ou des accusés. Le banc des avocats, placé derrière la barre, était appelé le *Barreau*. Pour plaider ou pour répondre aux interrogations des juges, on comparaisait à la barre.

### 717. MOTS EN TRIANGLE.

A N I M A L E S  
N O M I N A L  
I M I T E S  
M I T E S  
A N E S  
L A S  
E L  
S

Ont envoyé des solutions partielles : MM. Le pilier du cercle Industriel à Neuveville ; Un admirateur de la lettre de Léon XIII aux congrégations françaises ; Vérité vaut mieux que lâcheté ; Diogène à Porrentruy ; L'épreuve fait retourner à Dieu, l'abondance et les jouissances mondaines en éloignent, Delémont.

### 722. MÉTAGRAMME.

Je marche sur cinq pieds et tu sauras, lecteur, Que c'est moi le premier qu'on offre au visiteur ; Change deux fois ma tête et je deviendrai ville, Ou quelque appât caché par une main habile.

### 723. MOT CARRÉ.

Composer un *Mot carré* sur :

REGRET.

X X X X X X  
X X X X X X  
X X X X X X  
X X X X X X  
X X X X X X  
X X X X X X

### 724. COQUILLES AMUSANTES.

N° 1. — Ce cabot est taré et puni de ces dames.

N° 2. — Denise : Rien taire et laisser rire.

N° 3. — Le Canon traversera le fer.

N° 4. — On ne sonne bien pour rien.

N° 5. — Porte la tête, fort le velin.

N° 6. — Lire et taire sont doux

### 725. MOTS EN CROIX.

Remplacer les X ci-après par les lettres suivantes de manière à former en croix les nom et prénom d'une femme célèbre, remarquable par

sa beauté et son esprit, mais réprouvée par ses désordres et ses crimes.

a, e, e, i, o, u, b, c, c, g, l, r.

X  
X  
X X X X X X X  
X  
X  
X

Envoyer les solutions jusqu'au mardi soir, 23 courant.

## Publications officielles

### Mises au concours

La place de cantonnier depuis le moulin des Roches, en amont de Courrendlin, jusqu'à Roches (780 fr. de traitement). S'inscrire jusqu'au 20 juillet au secrétariat de Préfecture à Moutier.

La construction à St-Ursanne d'une salle d'asile. Plans et devis sont déposés chez M. le maire Hubler. Les soumissions sont à envoyer jusqu'au 20 juillet.

### Convocations d'assemblées.

*Morelier*. — Assemblée paroissiale le 14 après l'office pour nommer la commission d'inhumation.

*Epauwillers*. — Le 14 à 2 h. pour passer les comptes, nommer un conseiller et s'occuper des fontaines, etc.

*Saignelégier*. — Assemblée paroissiale le 14 après l'office pour passer les comptes, s'occuper d'une transaction, etc.

*Montignez*. — Assemblée bourgeoise le 21 à 2 1/2 h. pour recevoir un nouveau bourgeois.

Assemblée communale, immédiatement après, pour décider si la commune veut faire de nouvelles recherches pour l'eau.

*Grandval*. — Le jeudi 18 à 8 1/2 h. du soir, pour s'occuper de la construction d'une fabrique d'horlogerie et du traitement de l'instituteur.

*Alle*. — Le 21 à 12 1/2 h. pour décider si les classes de M<sup>mes</sup> Christe et Rebetez seront mises au concours et fixer le traitement du préposé à la tenue des registres d'impôt.

## Cote de l'argent

du 10 juillet 1901.

Argent fin en grenailles, fr. 103. — le kilo.  
Argent fin laminé, devant servir de base pour le calcul des titres de l'argent des boîtes de montres . . . fr. 105. — le kilo.

Editeur-imprimeur : G. Moritz, gérant.

## Abattoirs de la municipalité de Porrentruy

Etat du bétail abattu pendant le mois de Juin 1901.

Noms des bouchers	Chevaux	Bœufs	Vaches	Génisses	Taureaux	Veaux	Porcs	Moutons	Chèvres	Chaufrage	Recettes fr. Ct.
Buchwalder	—	4	—	—	—	18	16	8	—	—	95 —
Courbat	—	4	—	2	1	20	10	5	—	—	104 —
Oser	—	2	—	2	—	13	11	9	—	—	78 50
Grimler Th. Vve.	—	1	2	—	—	9	8	2	—	—	52 50
Grédy P.	—	1	1	—	—	6	8	2	—	—	41 —
Pinaton E.	—	5	—	1	—	21	20	6	1	—	120 50
Voillat Gust.	—	3	—	2	—	13	11	1	—	—	77 50
Scherrer E.	—	2	2	2	—	14	9	5	—	—	86 —
Grimler Paul	—	2	2	3	—	19	13	4	1	—	108 50
Charles Schick	—	—	4	6	—	10	—	—	—	—	85 —
<i>Particuliers</i>											
P. Maître	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1 —
Total	—	24	11	18	1	143	106	42	3	—	849 50